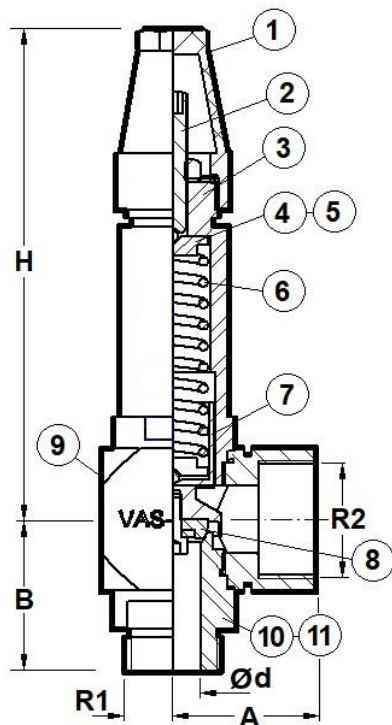


VALVULA DE SEGURIDAD TIPO **VAS-SS**  
SAFETY VALVES **VAS-SS** TYPE

2 ÷ 40 BAR  
DN ½" - 2"



| REF | DENOMINACION<br>PARTS NAME             | MATERIALS                             |
|-----|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 1   | CAPUCHON<br>CAP                        | ALUMINIO<br>ALUMINIUM                 |
| 2   | TORNILLO REGULACION<br>REGULATING BOLT | A° CARBONO Cq35<br>C.STEEL SAE 1030   |
| 3   | CUERPO SUPERIOR<br>BONNET              | A° INOX. X5CrNi 18.9<br>S.STEEL A-304 |
| 4   | BOLAS<br>BALLS                         | A° INOX. X5CrNi 18.9<br>S.STEEL A-304 |
| 5   | SOPORTES DEL MUELLE<br>SPRING SUPPORT  | A° INOX. X5CrNi 18.9<br>S.STEEL A-304 |
| 6   | MUELLE<br>SPRING                       | A° INOX AISI-313<br>S.STEEL AISI-313  |
| 7   | CIERRE<br>DISC HOLDER                  | A° INOX. X5CrNi 18.9<br>S.STEEL A-304 |
| 8   | DISCO DE CIERRE<br>SEAT DISC           | P.T.F.E.<br>P.T.F.E.                  |
| 9   | CUERPO BASE<br>MAIN BODY               | A° INOX. X5CrNi 18.9<br>S.STEEL A-304 |
| 10  | JUNTA<br>GASKET                        | ALUMINIO<br>ALUMINIUM                 |
| 11  | CUERPO ASIENTO<br>SEAT BODY            | A° INOX. X5CrNi 18.9<br>S.STEEL A-304 |

**CONDICIONES DE SERVICIO**  
**SERVICE PRESSURES**

|                                |           |            |
|--------------------------------|-----------|------------|
| TEMPERATURA<br>TEMPERATURE     | -196°C    | -- 321°F   |
| PRESION TARADO<br>SET PRESSURE | 2÷40 Bars | 25÷600 psi |

**CARACTERISTICAS**  
**CHARACTERISTICS**



- Diseñadas según AD-Merkblatt A-2, cumpliendo con las normas EN 4126, EN13136 y EN 378
- Disco de cierre en Teflón y fabricación estándar en A° Inoxidable AISI-304, o AISI 316 bajo Pedido
- Presión de Tarado entre 2 y 40 Bar, con una tolerancia de  $\pm 3\%$ .
- Presión de Reasiento de las válvulas, de acuerdo con la norma EN 4126-1, en utilización con gases 15% inferior a la de Tarado
- Las válvulas se identifican por la rosca de entrada, siendo su rosca de salida la inmediatamente superior,
- En cuanto a su acoplamiento, las válvulas se suministran con los extremos rosca GAS macho según DIN 259.
- Bajo Pedido pueden suministrarse con tuercas y coletes en Inox a la salida, o bien rosca MNPT entrada-salida
- Designed according to AD-Merkblatt A-2, in accordance with the standards EN4126, EN13136 and EN378
- With Teflon seat disc and made in stainless steel AISI-304, or AISI-316 by order
- Set Pressure range 2 to 40 Bars, with  $\pm 3\%$  of tolerance.
- Reseating Pressure, in gas service, according to EN 4126-1, 15% lower than Set pressure.
- The valves size is according to the inlet thread inlet, and the outlet one is the next bigger size.
- About the coupling system, the valves are supplied with screw thread inlet according to DIN 259 Gas male.
- By order it can be supplied with nut & nipple on the outlet, or with the inlet threaded according to MNPT by Order

**DIMENSIONES EN MILIMETROS**  
**DIMENSIONS IN MILLIMETRES**

| DN  | A   | B  | d  | H   | R1   | R2   | K <sub>d</sub> |
|-----|-----|----|----|-----|------|------|----------------|
| ½"  | 62  | 55 | 12 | 149 | ½"G  | ¾"G  | 0,83           |
| ¾"  | 62  | 55 | 12 | 149 | ¾"G  | 1"G  | 0,83           |
| 1"  | 66  | 59 | 19 | 173 | 1"G  | 1    | 0,61           |
| 1¼" | 82  | 62 | 25 | 211 | 1¼"G | 1½"G | 0,55           |
| 1½" | 94  | 72 | 32 | 251 | 1½"G | 2"G  | 0,51           |
| 2"  | 107 | 84 | 38 | 272 | 2"G  | 2½"G | 0,64           |

**CAPACIDAD DE DESCARGA**  
**DISCHARGE CAPACITY**

- En el anexo DOCUMENTACIÓN TÉCNICA, se incluyen los procedimientos para determinar el tamaño de válvula necesario, bien por cálculo según **EN 13136**, o mediante gráficos que indican en función del DN de cada válvula y de su presión de tarado, la capacidad de descarga en Kg/hora de Aire a 20°C para una sobrepresión del 10% de la Presión de Tarado, y con una contrapresión de 1 atmósfera, es decir descarga libre.

- In **TECHNICAL DESCRIPTION** annex are included the procedures to select the correct safety valve size, either by calculation according **EN 13136**, or by the graphics that show as a function of the valve size and its set pressure, the discharge capacity in Kg/hora of Air to 20°C for an overpressure of 10% set pressure, and with a counter-pressure of 1 atm, is to say discharge free.